

12. Jul. 1925

FAKTA

Dato:

12. Jul. 1925

Sidetal:

DAGBOG, 1925, 2, side 41 recto - 50
verso

Dagbogens placering:

Det Kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Kristian -

Eiler Lehn Schiøler

John Møller

Henning Scheel

TRANSSKRIFTION

Søndag 12 Juli

Graat

Grønlænderne er ude og vaske sig ved Siden af Teltene da jeg kommer op og lidt efter begynder de at pakke Baaden og tage Teltene ned Kristian kommer frem bag en Klippe med Bukserne paa Anklerne hiver dem op og pakker sin Kajak, han følger med N paa Kl 7 ¾ starter vi. Pigerne har deres Tringiniaker med Perlerne paa, den ene) x som Schiøler om Aftenen har behandlet for Tandpine raaber Apurgilak ¹ da Baaden kommer paa Siden Det er udmanerligt raakoldt

x Batseba den anden hedder Ketara ²

•82• Kangarsuak

Jon Møllers Bedstefar har haft Fangstplads her og har boet i Huset og fanget Sæler om Efteraaret

•83• Kl 8 ¼ ankrer vi igen og gaar i Baaden og lander paa et af de større Skær Skærene er her mere spredte og lavere og fladere. Paa Indersiden af Skæret i Læ af Toppen Ruiner af et Jord og Stenshus og ved Siden af et Forraadshus, lige under Huset en lille Dam omgivet af Græs og Mos. Paa Udsiden lige under Tippen en gl. Grav Bagsiden dannet af Klippen Forsiden af opstakkede Sten Taget nedsunket og overgroet med Græs. En Søpappegøje taget ud af sit Redehul efter at nogle store Sten og en Del Jord er fjernet saa den kan naaes. Der bliver

•84• [Læses separat og ikke i forlængelse af forrige side]

[Tegning] JM fortæller at en god Fanger tidligere kunde komme hjem med 2 Kajakladninger af Alker taget med Fuglepil paa en Dag. En Kajaklast regnes til 60 Alker.

•85• [Læses i forlængelse af den næstforrige side] skudt en anden.


Svartbag kreser over Øen. Alker og Søpappegøjerne svirrer omkring Tejster paa Vandet. Ederfuglerede med 5 Æg, den rugende Fugl fløj til Søs enkelte Havlitter saas Snesp. Terner.

Vi sejler over paa et Naboskær, 2 Par Svartbag kreser skrigende over nogle mindre Skær. Scheel ser ca 30 Toornaviarsuk ³. Alker Søpappegøjer Tejster enkelte Havlitter og Ederfugle. Knud skyder en Søpappegøje Da vi gaar i Baaden ser vi at Kristian og Pigerne er roet over til et andet Skær de kommer om Bord samtidigt med os og har fundet

•86• [Tegninger] •87• en Havlitrede med 2 Æg. Vi letter Kl. 11 og sejler videre N paa.

Scheel skyder en Søpappegøje Vi sejler udenfor Skærene. Sch. sk en Alk men den gaar for langt agter ud inden den falder. Ederfugle (5) Tejster. Vi møder 2 Sejlbaade der kommer N fra.

3 Kjoer.

Det er graat og Skylaget lavt saa kun det nederste af Fjældene inde paa Land ses. Kl. 10 ¾ Ederfugl  ad fl. forbi, der er nu Sæler udenfor os igen. Vi prajer Baaden der er fuld [af] Mænd og unge Piger i Søndagstøj

for at høre om de har hørt noget om Hans Egede ⁴. Det har de ikke

•88• [Tegning. Over den næstnederste:] Skær med "Maagetue".

[Under den nederste tegning:] stor "Maagetue"

•89• Kl. 11 sejler vi igen ind i Skærgaarden 6 Strømænder flyver foran om os. Paa et langt fladt Skær sidder en Flok Terne, andre flyver skrigende om os. Et Par Ederfugle flyver forbi 2 Tejster paa et Skær. Vi løber gennem et ganske smalt Sund en Snespurv flyver over. Der er Sol paa Fjældene inde i Land men kun Foden kan ses for Skylaget. Ude i den V lige Horizont et højt Isbjærg. Det er Fjældene inde ved Kornok vi kan se i Ø.

Terne og Tejster.

Kl 12 kommer vi fra tættere Skærgaard ud i et større Bassin

Kl 12,20 kommer vi igen ind mellem tætte Skær. 2 Svartbag kresende Kjove Tejster

•90• [Tegning. Under denne:] Marassussok ved Kornok

[Tegning] •91• Det er lysere og Solen er sommetider ved at komme frem En Flok Ederfugle (ca 30)

2 Svartbagmaager sidder inde paa et Skær.

Kl. 1 er der Taage forude.

Ussiatsealevigigsok den gode Havn

Frokost

Røræg af Terneæg.

Roberans ⁵

Sælhundelev[er] stegt

Lager Beer Export

Camembert

Kaffe

Klejner – Sveskeklejner Julekage

Taage.

Kristian staar og ryger lang Cigar med sorte Uldvanter. Han er Jon Møllers Ven 59 Aar med alle sine Tænder, den

•92 – blank• •93• sidste Storfanger, der endnu fanger Sæler med Harpun og Fugle med Fuglepil.

Kl godt 3

siger Jon Møller at vi skal ankre for at gaa i Land og se efter Havlitter.

Snespurv ☒

Vi ankrer i et smalt Sund mellem 4-5 tætliggende Skær (den gode Havn) der kommer 2 Baade med Sejl N fra den forreste med 2 Master, begge med mange Folk om Bord og Kajaker paa Slæb 13 Havlitter fl for den forreste 2 Mænd 3 Koner og Børn af begge Køn. 2 Kajaker.

i den, en Mand ved Roret og 7 Koner og Piger en Kajak.

•94• [Tegning] •95• De tager Sejlene og gaar i Land paa Skæret V for Angut.

Vi ror V paa gennem et langt meget smalt Sund og gaar i Land paa et af de større ydre Skær Solen skinner og Vandet er blaat, ude i NV sejler 4-5

mægtige Isbjærge Vi ser en Del Ederfugle og Tejster et Par Svartbag kreser om. Terner.

Kl. 4,20 ror vi over til et mindre Skær paa Indersiden for at se efter Havlitreder

[Tegning. Derunder:] Ederfuglerede med Æg

Lom flyver over

•96• [Tegning. Derunder:] Havternerede

•97• I Baaden igen og hen til et Naboskær, hvor JM gaar i Land og finder en Havlitrede med 4 Æg. Vi andre gaar i Land. Tegner Reden der ligger i en Revne i en Maagetue omgivet af blomstrende Kokleare mens jeg tegner finder JM en Rede til med 1 Æg ved Siden af.

Det er graat igen Bjærgene ses i Soldis med lidt blaa Luft mellem Tinderne Derfra over til et mindre Skær hvor jeg finder en halvstor Svartbagunge, derfra ad det lange Sund tilbage til Angut. Grønlænderne med deres Børn har tændt Baal

•98• Kristian forlader os og slutter sig til Grønlænderne i de 2 Baade fra Napassok der skal paa Laksefiskeri et Stykke nærmere Godthaab.

[Tegning]

Teltet paa NUKAK ⁶.

Kajakerne fra Napassok er af en lidt anden Type end Godthaabskajakerne.

De er højere i Forstavnen og som Følge deraf er der mere Spring i dem.

•99• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

og sidder og har det hyggeligt.

Ombord Kl 5 ³/₄.

Kristian kommer tilbage i sin Kajak og har skudt en Kjove og en etaarig Tejste og fundet et Skalleslugeræg.

Vi skal have Sælhundekoteletter til Aften og jeg har plukket Kokleare til dem som vi sidder og piller mens en af Grønlænderne sidder og spiller paa Harmonika for Pigerne ovre i Baaden, Maggidudi og andet, og Schiøler blæser Havlit, Tejste og Skalleslugeræg ud.

•100• [Tegning] •101•

¹ Formentlig Larsens lydskrift for apurpangilak (aporpaanngilaq), der kan betyde han rammer ved siden af.

² Det har ikke kunnet spores, hvem Batseba og Ketera var. Tegninger af de to piger ses s. 164.

³ Toornaviarsuk = Histrionicus histrionicus: strømand.

⁴ Der er tale om skibet Hans Egede.

⁵ Roberans var et lægemiddel i dråbeform, der blandt andet skulle befordre fordøjelsen og styrke appetitten.

⁶ Båden Nukak. Se tegning på side 108.

Søndag 12 juli
Graum
Grønlanderne er ude
ganske sig ved Heden af
Teltene der kommer
og - og lidt efter krydset
de at prælle Bønder
og tog Teltene med
Kristian kommer
Børn bag en Klippe
med Bønderne på
Stolene hvor der er
og prælle en Røgh
Børn følger med N
med 7 3/4 stæder
vi. Tjenerne ved disse
Tjenerne med
Tjenerne grøn, grøn?
som Schick er i Tjener
der behandler for Tjener
sin næste aften
iluk da Bønder
kommer på Tjener
Det er udmærket når
Bateba der er de Bønder Katorer

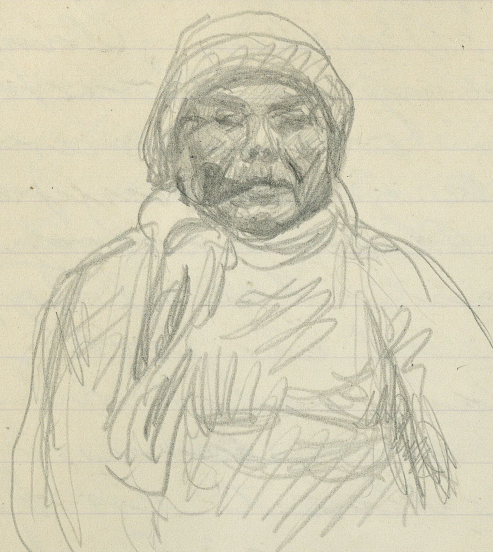
Kangarsuk

Jens Møllers Bedstefader
har haft Fangstgeråd
og har været i Huset
og fangt Isbjør om Eft.
seer

kl 8 1/4 ankom vi igen
og gaa: Baaden og Landet
skun et af de store Sea
Steen er her mere
spredte og lavere, fl.
dvi. Paa Indviens
af Kvarn: Lige af Tygns
Ruins af et Jord og
Stenshus, ved siden
af et Fjeldhus, lige
inde i huset en lille
Dumme oryget af
Goud og Mrs. Paa Ud.
Koden. Lige under Tyn
gen en gl. Goud
Bjergsten stammet af
Klappan Fjeldene til
opstaldede den Tjeld
nedseendet og overgød
med Goud. En Tjeld
pyntet Tjeld ud af et
Rudevind efter at nogle
store Sten, en del Jern
og jernet saa, der
kun manes. De bliv

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



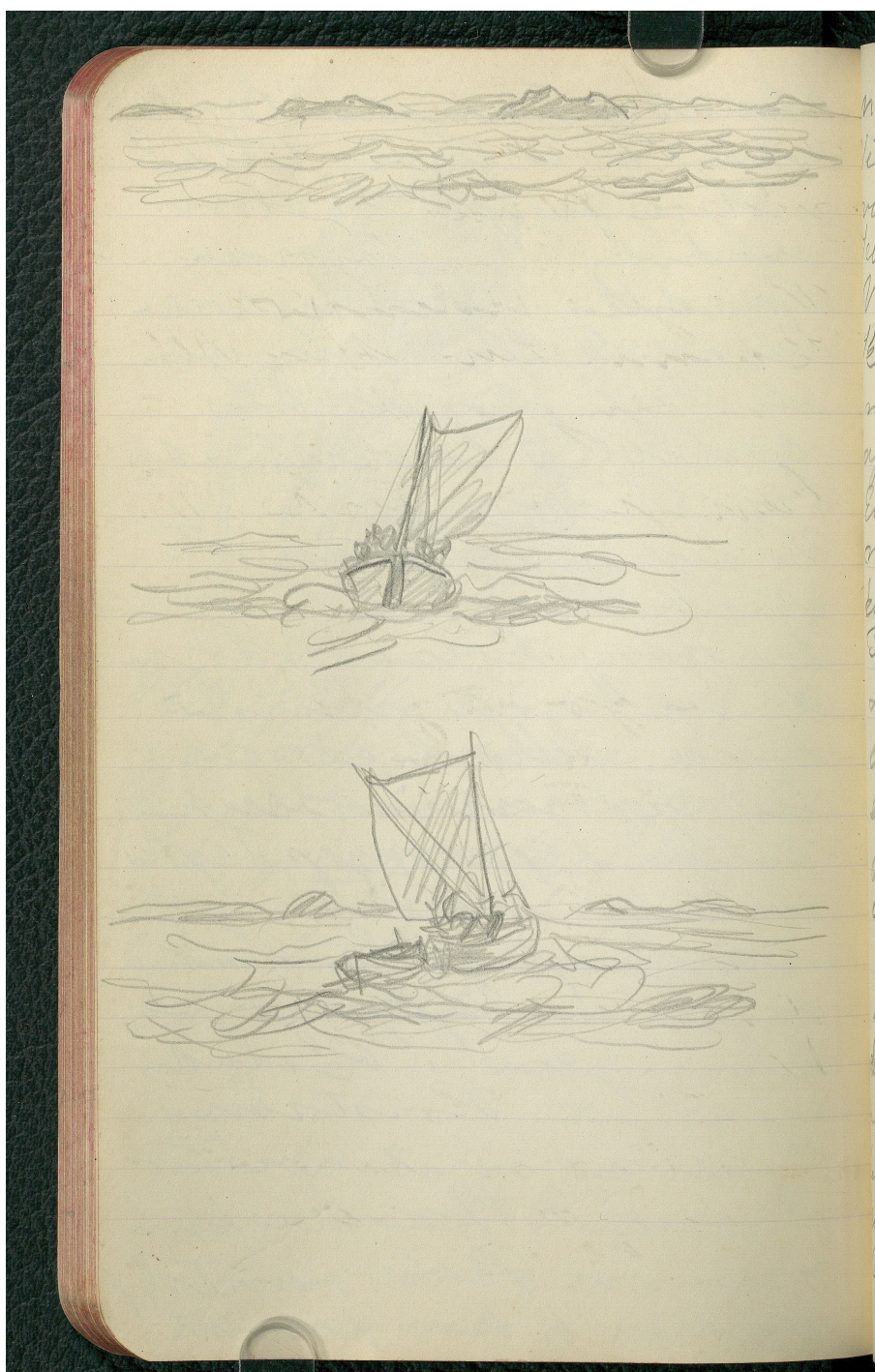
DM fortæller at en god Far
ge Tidligere dannede kom
lym med 2 Kayakker
nære af Alke tryk
med Fuglepil paa en
Dag. En Kayaklast ryges
til 60 Alke.

skudt en anden. I sandt
kreev over fem. Altho
og Sjøpølserne ser
antagelig. Tjære paa
Sandet. Edelfrylske
med 5 lb. der regner
de Fyge fløj til 100
enhede i Løvletter ses
Sæson. Tjære.

Vi sigte over paa et
Naboskær, 2 Paa
I sandt sigt kører sig
de over sigt mindre
Paa. I sandt ses ca
30 Torrurviassuk.
Altho Sjøpølserne sigt
enhede i Løvletter og
Edelfrylske. Rund
skede en Sjøpølser.
Der er gaaet. Paa
ses vi at Kristine
Tjære er rodet over
et andet. Paa de kør
nere om Paa sandet
med 5, 8 har kør

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

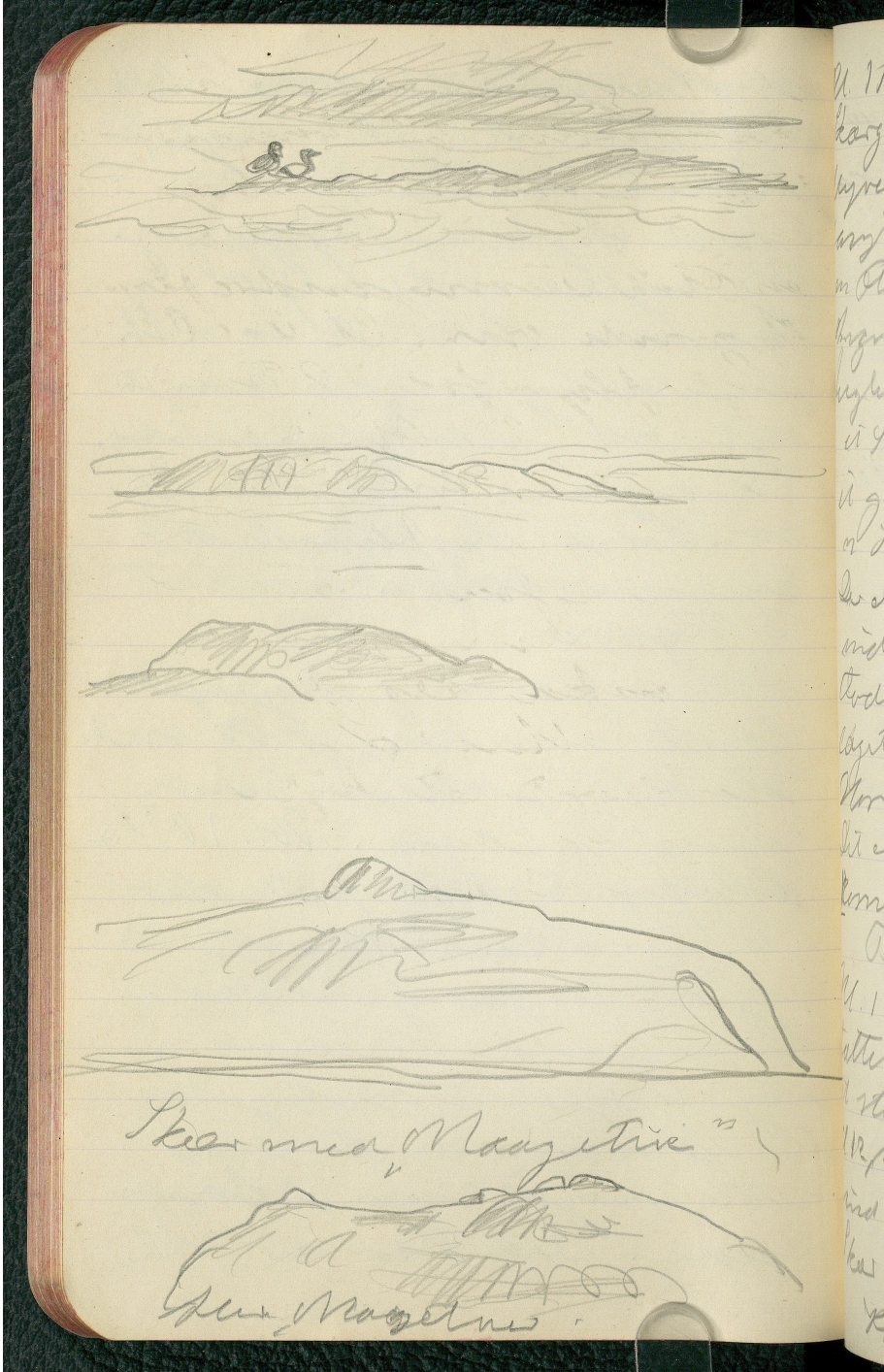
NY CARLSBERGFONDET



in Havnstræde med 26.
Vi ligger kl. 11 og sejler
videre N paa
Schull skyde en Jaggvejje
Vi sejler udenfor
Kummen. Ldr. sk. in Alh
men den og an for konyt
ogte ud inden den faldt.
Edofugle (37) Tjister. V.
midt 2 Sylbrude der
kummen N fra.
3 Regover.
Det er godt og Pylaget
lavt saa kom det viden
de af Tjalden inden
om Landen. M. 10³ 1/4
Edofugl 3 ad fl. part, de
er nu ikke udspraaet
igen. V. mange Reeder
der er fuld Maend og
nye Pige. Søndagstej
her at hore om de har
vist noget in Havn
Cyde. Det har de ikke

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

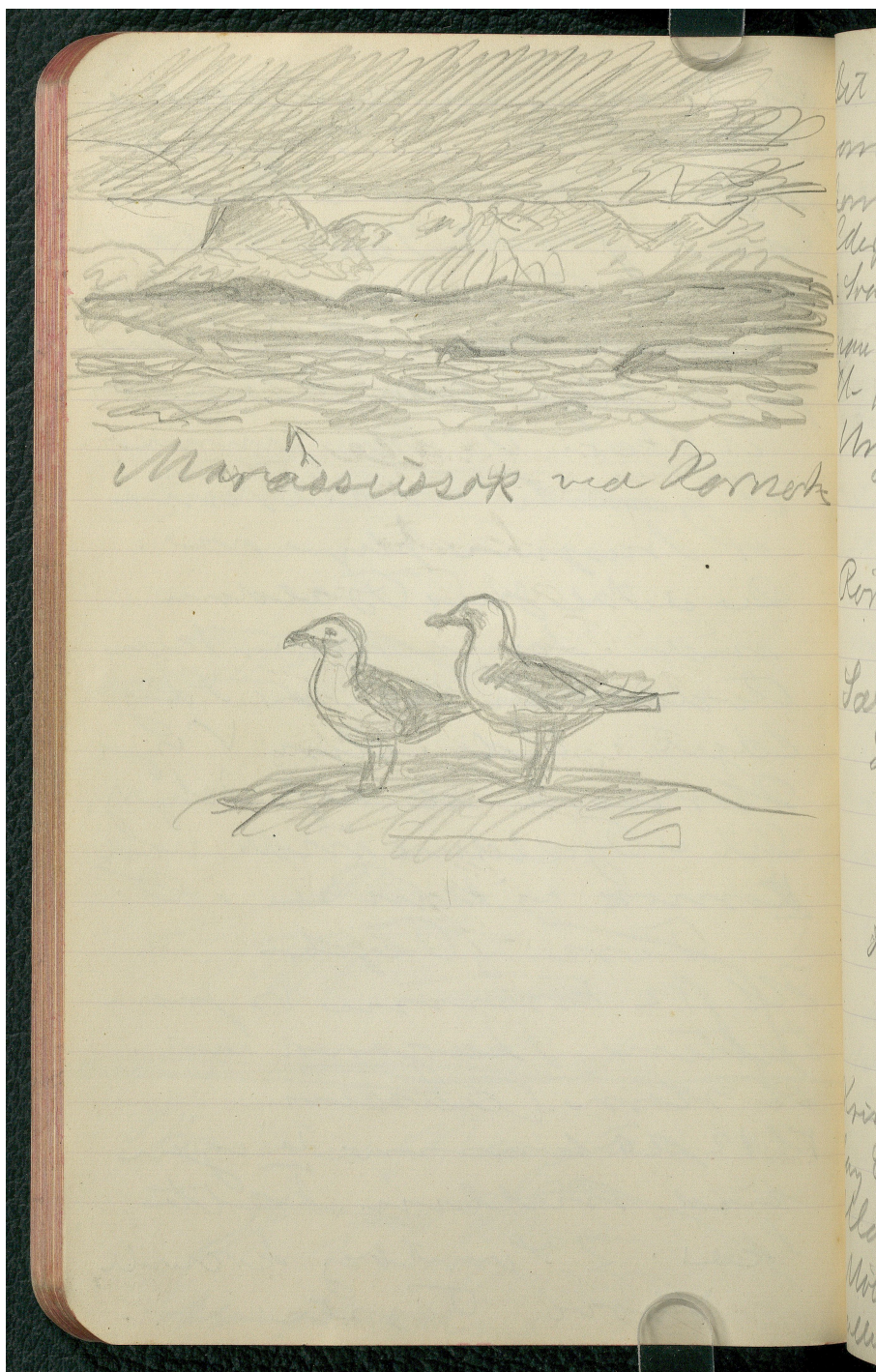
NY CARLSBERGFONDET



Pl. 11 siges vi igen ind i
Skagawden 6 Støinender
flyve foran os. Da vi
langt fladt Ikar sidde
en Flod Tjørn, andre flyve
bagved os. Et Par Lær
fugle flyve forbi 2 Tjørn
i Ikar. Vi bli gamle
i gamle smalt bund
og Ikarerne flyve over.
Da vi taler om Gældene
inden i Land omme hen
Anderkan ses for Sky
sagt. Ude i den Vige
Horizont er højt Ishøj.
Det er Gældene inde ved
Korok vi kan se i Ø.

Tjørn og Tjørn.

Pl. 12 kommer vi igen
tættere Skagawden ind i
et store Bassin
Pl. 20 kommer vi igen
ind mellem Tættere
Ikar. 2 Svartby krunde
Kroge Tjørn



Det er lysere og I den er
sammenlign ved at
komme frem En Del
Edele (ca 30)
2 forbyr mange sidder ind
gaa i Sker

Et besked Tavg frunde
Umsiatsalevigeisok
den 2de slavn

Frakost

Rovog af Terning
Robrans

Saltbunder stegt
Lag Beer Bjord
Communit

Kaffe

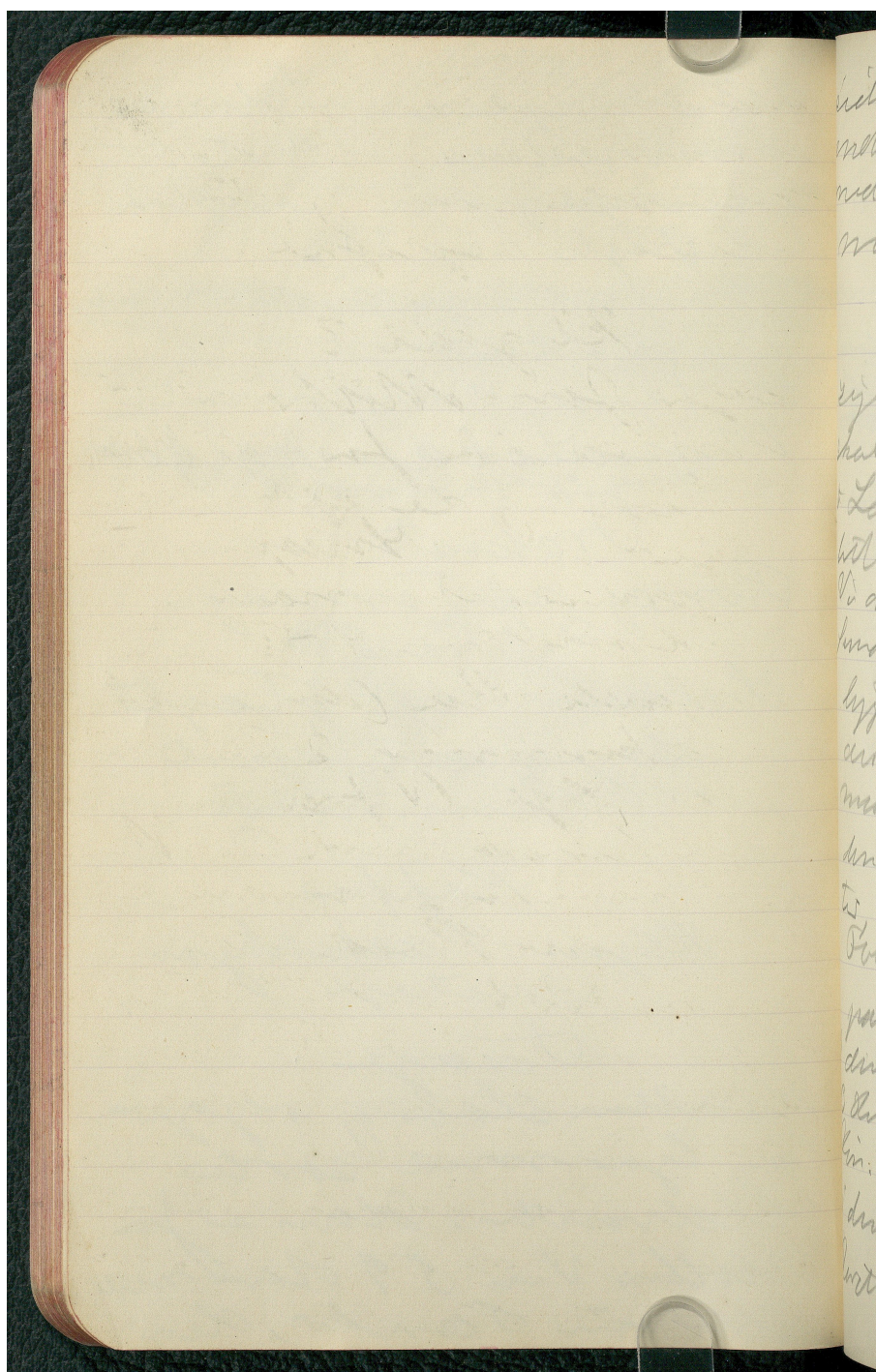
Klym-Verstetkyro
Julitoye

Tage

Kristian slar og regge
Lag Lys med sorte
Udvanth. Hov er ja
Molke Vin 59 Arv med
alle sin Tander, den

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



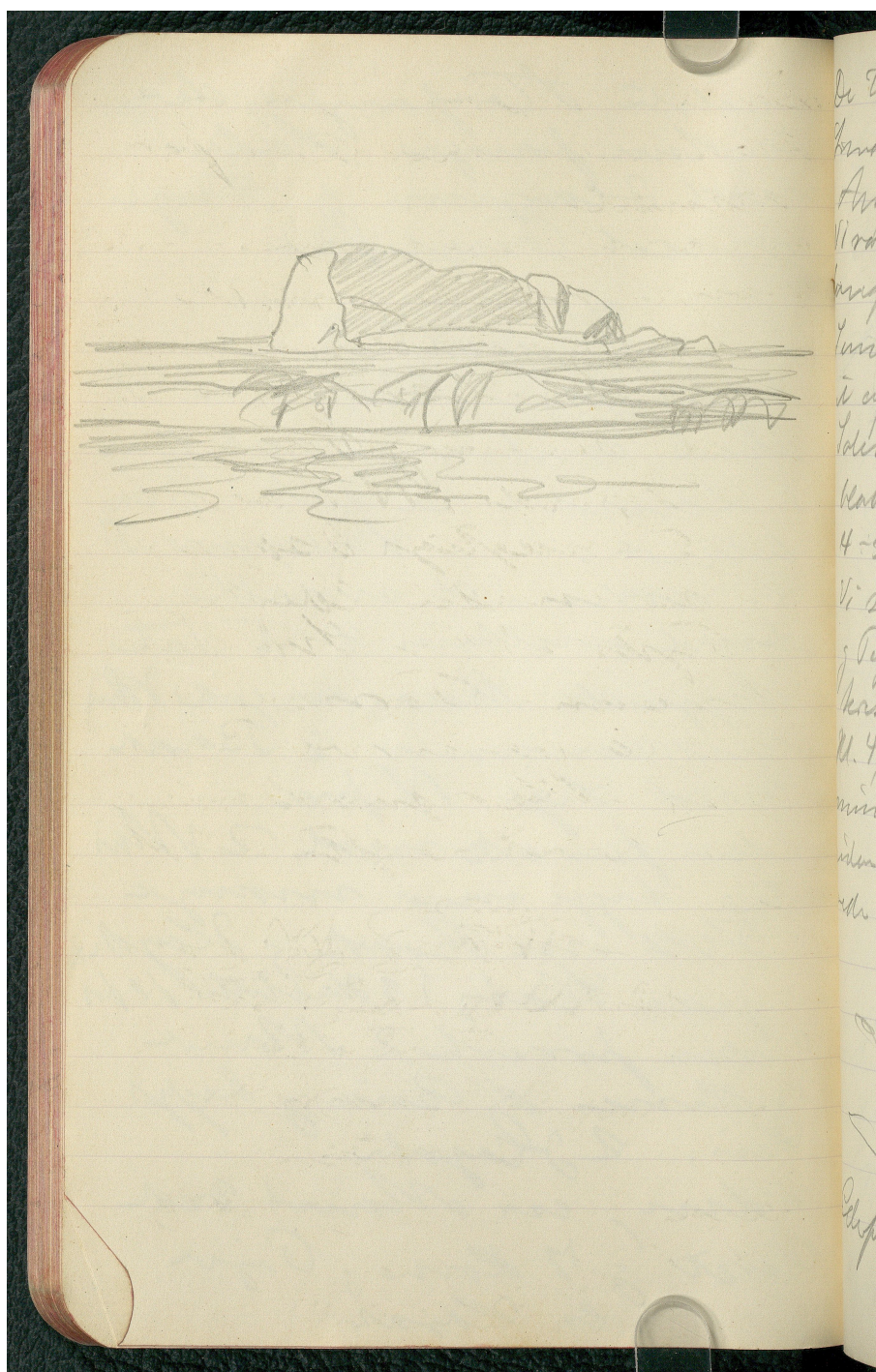
sejnte Steerfanger, der
erholdt fanger Sæls
med Slaagum & Fugle
med Fuglign.

Alle godt 3

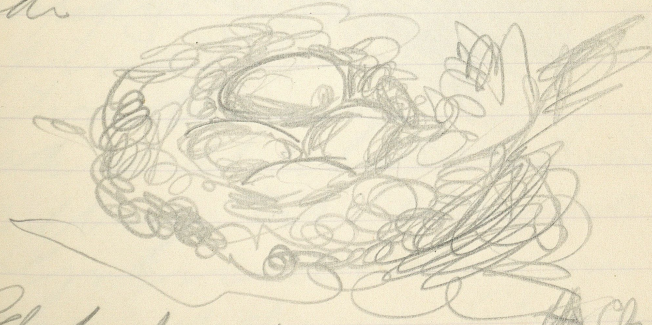
siges Jern Mitho at vi
skal antage for at gaa
to Lande og se efter Jern
vater. Irespur 3
Vi antage i et smalt
Land mellem 4-5 tæt
lygende Steer (den gode) der
der kommer 2 Boer
med 10 N fra
den første med 2 Man
to byer med mange
Folk som Boer & Kogter
paa Stab, 1 3 stakvater
1 den første 2 Mand
3 Korner af Børn & byer
Kor. 2 Kogter
i den en Mand ved
Kort & 7 Korner Børn
en Korat.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

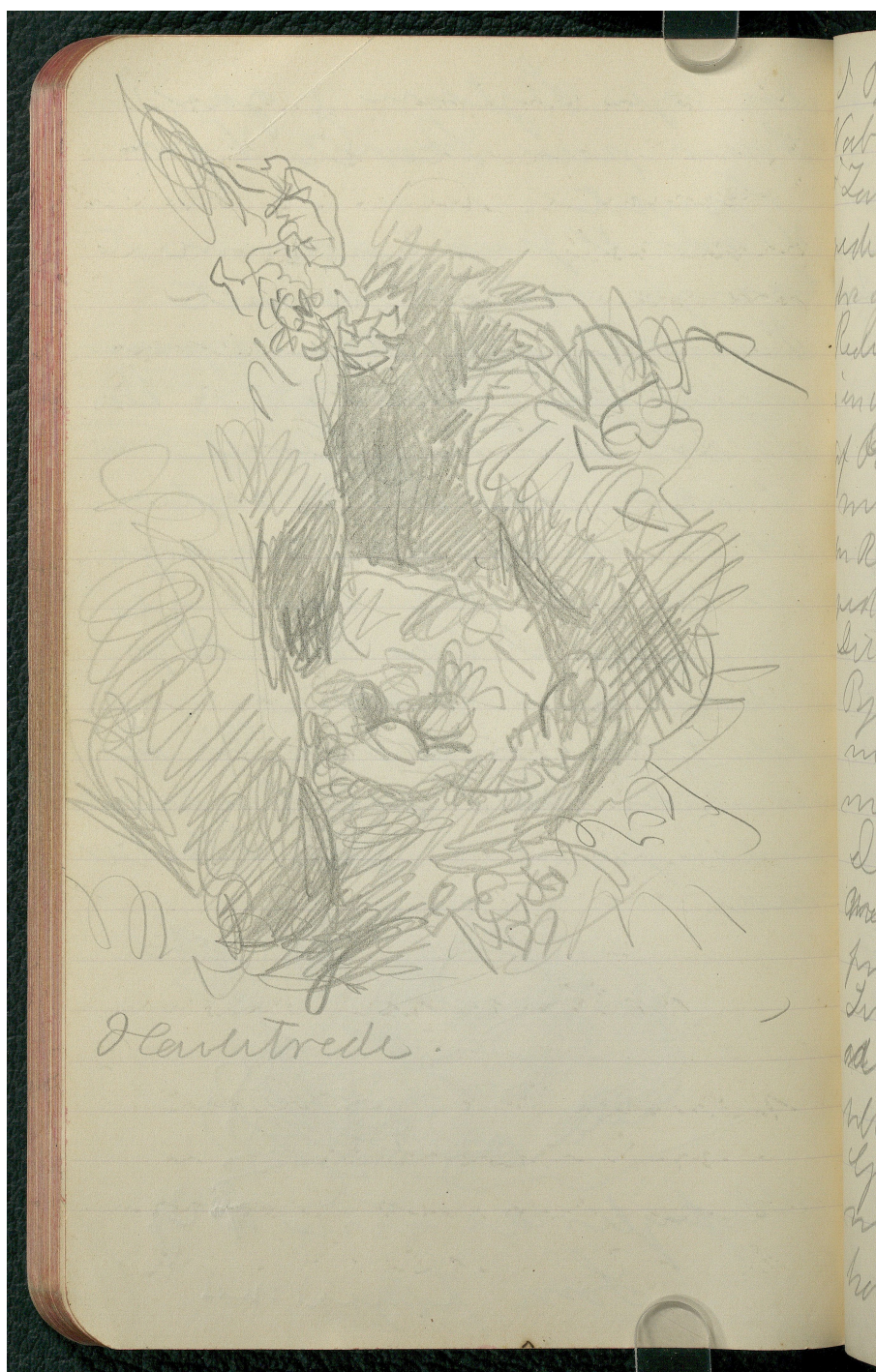


De toges Søjlene og gav i
Lund paa Steen V for
Arynt.
Vi var i paa gennem et
langt meget smalt
Lund og gav i Lund paa
i af de store yder hos
Lunden skinnende Værdi og
bladt, røde, N V sejler
4-5 magtige I søjler
Vi ser en del Ederpunge
og Tjete at Paa Værdi
kassen. Tænder.
M. 420 var i over ti et
mindre Paa qua Inder
eiden for at se efter Inder
røde



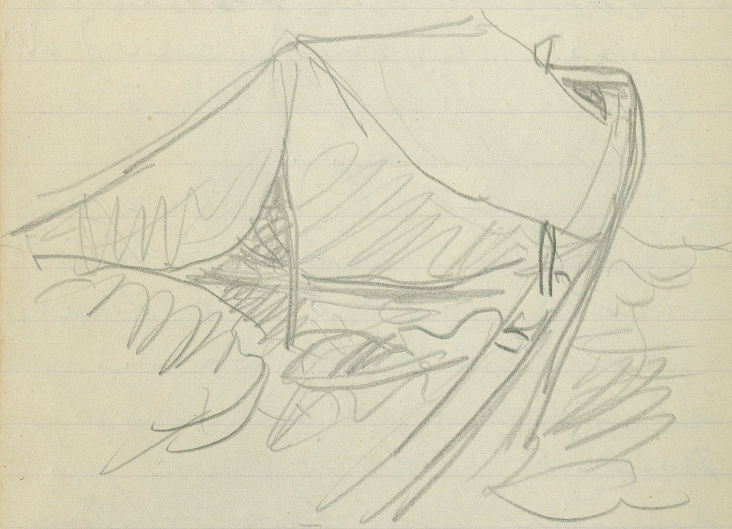
Ederpunge røde og
Lund Paa

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET



I Baudam. g. m. g. l. m. til A
 Nabosker, hvor I M. g. m.
 i Land g. j. m. i. Land
 ved mid 4 G. Vi an-
 der g. m. i. Land. T. m.
 Redindes byer i m. Revn
 i m. M. g. m. m. g. m.
 af Plomsterne. K. k. l. m.
 m. g. m. g. m. j. m.
 m. Red. til mid 1 G.
 ved T. m. af.
 Et o. g. m. i. g. m.
 B. g. m. m. i. Solis
 mid lidt bla. L. m.
 m. l. m. T. m. m.
 De fra ov. til et
 M. m. i. L. m. m.
 j. m. m. m. m. m.
 T. m. m. m. m. m.
 ad. dit m. g. m. m.
 m. m. m. m. m.
 G. m. m. m. m.
 m. m. m. m. m.
 m. m. m. m. m.

Kristen Jorladu is y stult
ej til Grønlandene i d
20. Både fra Napassok
de skal naar Laksefis
keri et stykke nærmere
Godthaab.



Teltet paa NUKAK.

Lagakerne paa Napassok er
af en lidt anden Type end
Godthaabskagerne. De er
høje i Forstavning og som Folge
deres de mere smig' dunn.

g sidde g har det byge
nt.
Om bord Re 5 $\frac{3}{4}$.
Kristian kommer tilbage
i ein Kayak g har skrevet
indbyve g en itenig Teyte
g punde i Skalleskyrey.
Vi skal have Lallande
Koteletter til aftens g
har plukket Kokeve til
den som sidde g pille
nem er af Grovlands
ne sidde g spille par
Harmonie for Teyte
ovre. Bauder, Maggi
dudi g midt g Schi
ler blise Hvert
Teyte g Skalleskyrey
nd.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**
NY CARLSBERGFONDET

